

programme janvier-mai 2010

l'Arlequin théâtre ouvert

2 → diversité, créativité,

La diversité est une des marques de fabrique de l'Arlequin.

La programmation du premier semestre 2010 en est le témoignage.

Diversité musicale avec une soirée consacrée aux grands airs d'opéra fran-

çais, une veillée de chasseurs mandingues ou une « conférence jonglée » sur

les musiques et les instruments du Laos. Diversité littéraire avec des textes

classiques — *Le Mariage de Figaro* de Beaumarchais ou *Les Paradis arti-*

ficiels de Baudelaire —, en même temps que des créations d'aujourd'hui.

Un « mois de BlonBa » où se mêleront des spectacles venus de trois pays

du continent et le travail de création des artistes de la compagnie. Mais

aussi de la danse indienne, des spectacles pour enfants, du hip-hop, de la

chanson... **Nous allons élargir et renforcer** l'intervention du

public dans la marche du théâtre. Les liens tissés avec déjà bon nombre d'as-

sociations et d'institutions du Val-d'Orge ont permis que beaucoup s'ap-

roprient les événements programmés à l'Arlequin, qu'ils s'en fassent les

acteurs. Cette féconde perspective garde toute son actualité. La Fraternelle

de l'Arlequin, que nous avons préfigurée autour des tables ouvertes, va

fraternité ← 3

prendre de l'autonomie, permettant à tous ceux qui le souhaitent d'ajouter

leur créativité à l'action du théâtre. **Enfin, notre ouverture sur la**

diversité des cultures, fussent-elles les plus éloignées, s'enrichit de

la complicité que nous souhaitons établir avec ce qui se fait dans l'agglomé-

ration elle-même. Pour que ce va-et-vient « du local au mondial » prenne

tout son sens, l'Arlequin ouvre largement ses portes au désir d'expression

artistique qui se manifeste dans les communes du Val-d'Orge. Il donne

place aux pratiques amateurs dans le cadre du cycle *Made in Val-d'Orge*. Il

accueille des créations professionnelles nées de la réalité locale. Il accom-

pagne l'essor de jeunes artistes de l'agglomération. Bien fraternellement.

Jean-Louis Sagot-Duvauroux, directeur de l'Arlequin

Amélie Delépine assure la coordination de l'Arlequin et le suivi des relations avec le public. Elle tient des **permanences** au théâtre le mardi de 14 heures à 18 heures, le mercredi de 14 heures à 19 heures, le jeudi de 14 heures à 18 heures et le samedi de 14 heures à 17 heures. **Réservations** 01 69 25 49 15 ou www.theatre-arlequin.fr/reservation.htm. **Tarifs** 2, 5 ou 10 euros au choix du spectateur; 1 euro pour les moins de 12 ans.

jeudi 21 janvier, à 14 h 30

vendredi 22 janvier, à 10 heures et 14 h 30

Néo, le dernier espoir de Gaïa

compagnie **Etosha**

Néo, un jeune garçon, reçoit la lettre d'un enfant du futur qui dresse le bilan catastrophique de la Terre en 2050. Ne pouvant ignorer ce message, Néo et sa famille vont être amenés progressivement à modifier leurs comportements en matière de transports, d'économies d'énergies, de consommation et de réduction des déchets.

Représentations scolaires proposées par l'agglomération du Val-d'Orge en partenariat avec la maison de l'Environnement (Morsang).



du jeudi 28 janvier au dimanche 31 janvier

opéra de poche à L'Arlequin

Pour le dernier week end de janvier, L'Arlequin se transforme en opéra de poche et accueille la cantatrice **Maryline Fallo**, habituée des plus grandes scènes lyriques de France et d'Europe (La Scala de Milan, l'Opéra national de Lyon, l'Opéra comique à Paris). Elle sera accompagnée au piano par **Sylvie Sagot-Duvauroux**, premier prix de piano au conservatoire national supérieur de Musique de Paris, animatrice de la

compagnie E il piano va, qui assurera l'ouverture de cette semaine de musique avec la reprise d'un concert donné au mémorial de la Résistance, à Vassieux-en-Vercors.

jeudi 28 janvier, à 20 h 30

réцитал de piano

par Sylvie Sagot-Duvauroux, compagnie E il piano va: Wolfgang Amadeus Mozart, *fantaisie et sonate* K475; Frédéric Chopin, *trois mazurkas* (opus 6 n° 1, opus 17 n° 2, opus 17 n° 4), *nocturne* opus 48 n° 1; Béla Bartok, *cinq danses roumaines*.

Sur un piano Bechstein de 1928 que l'association E il piano transporte en camionnette de salles de concert en halls d'écoles, d'églises en prisons ou en hôpitaux. Toutes les pièces proposées fusionnent des airs populaires d'Europe centrale avec les virtuosités de la « musique savante ».



samedi 30 janvier, à 20 h 30 et dimanche 31 janvier, à 17 heures

L'opéra français chante l'amour au féminin (voix et piano), avec Maryline Fallot (mezzo soprano) et Sylvie Sagot-Duvauroux (piano), compagnie E il piano va :

- **Offenbach** : « Amour divin », « La déclaration », « Ah que j'aime les militaires » tirés de l'opéra *La Grande-duchesse de Gérolstein* ; « Air de la lettre » tiré de *La Périchole* ;
- **Messager** : « J'ai deux amants » tiré de l'opéra *L'Amour masqué* ;
- **Bizet** : « La Habanera », « Sur les remparts de Séville » tiré de l'opéra *Carmen* ;
- **Gounod** : « Faites lui mes aveux » tiré de l'opéra *Faust* ;
- **Thomas** : « Connais-tu le pays ? » tiré de *Mignon* ;
- **Grétry** : « Air » tiré de *L'Amant Jaloux*.

L'amour, la femme et l'opéra français se donnent rendez-vous à l'Arlequin. L'occasion de réentendre ou de découvrir en direct, dans l'intimité de notre petit théâtre, quelques airs inoubliables du répertoire.



samedi 6 février, à 20 h 30 et dimanche 7 février, à 15 h 30

Bimbeloterie, de Jean-Philippe Ibos

L'Atelier de mécanique générale contemporaine, avec **Hubert Chaperon** et **Jean-Philippe Ibos**.

D'une première offre de prêt à la consommation jusqu'au rachat final de tous nos crédits, les banques étendent leur emprise sur nos vies. À partir de dizaines de dépliants récoltés dans les temples de la finance, ce spectacle met en scène l'invasion d'un marketing pur et dur imaginé pour nous faire acheter tout et n'importe quoi. Une immersion acidulée dans la rhétorique bancaire, qui met en évidence la puissance et les ridicules d'un monde où l'argent mène la danse... Et l'occasion d'en débattre ensemble.



jeudi 11 février, à 20 h 30

Les musiques du Laos à entendre et à comprendre
conférence-jonglée par **Vincent de Lavenère**, artiste jongleur,
et **Véronique de Lavenère**, ethnomusicologue

Depuis plusieurs années, Véronique et Vincent de Lavenère parcourent les montagnes du Laos à la découverte des musiques très variées de ce pays relativement peu connu. Cette conférence vivante, mélange jongleries, moments de musique en direct par Vincent de Lavenère, explications ethnomusicologiques, extraits musicaux, photographies et même vidéo, pour goûter et comprendre l'univers sonore du Laos. Vincent de Lavenère est artiste en résidence à l'espace Marcel-Carné, de Saint-Michel-sur-Orge, une institution amie qui nous fait le cadeau de cette soirée.



mardi 16 février, à 10 heures et à 14 heures

mercredi 17 février, à 15 heures

Fauvette ou le vent de la colère

poème dansé (de 2 à 6 ans)

inspiré de « Fauvette est en colère » de **Michel Van Zeveren**

mise en scène **Chantal Gallier**, compagnie Théâtre du petit pont,
chorégraphie et interprétation **Peggy Mosseau**

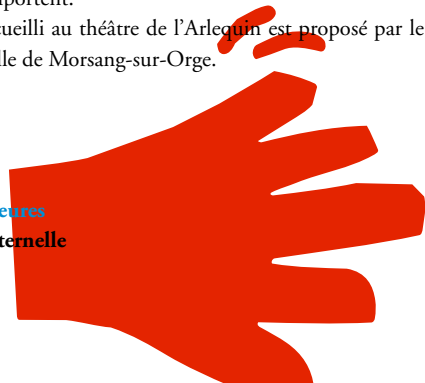


Fauvette s'éveille dans un nid de verdure... Ses émotions entraînent les saisons et les saisons ses émotions... Elle rêve de s'envoler comme un oiseau... Le spectacle est un hymne à la nature, au mouvement et à la vie. Il raconte l'enfant, ses premiers instincts, ses premières joies, ses premières colères. Il parle aussi de la fragilité du monde, du temps qui passe et des rêves qui nous emportent.

Ce spectacle accueilli au théâtre de l'Arlequin est proposé par le service Culturel de la ville de Morsang-sur-Orge.

jeudi 18 février, à 20 heures

table ouverte de la Fraternelle



samedi 20 février, à 20 h 30

Le Mariage de Figaro, Beaumarchais

Mise en scène: **François Ha Van**, compagnie du **Vélo volé**, avec Guillaume Tagnati, Julie Quesnay, Rafael Reves, Nathalie Yanoz, Anne Trémolières, Laurent Suire, Céline Jorrion, Matila Malliarakis, Sylvain Savard, Jean-Baptiste Guinchard, Etienne Durot, Stéphanie Germonpré.

Le mariage de Figaro est un grand classique, une pièce qu'on étudie à l'école. Mais vraiment rien de poussiéreux, comme le prouve la mise en scène énergique et surtout très drôle de François Ha Van. Figaro, le valet, va-t-il pouvoir épouser la servante dont il est amoureux et dont le maître veut se réserver les faveurs? Intrigue, complots, rebondissements, procès, déguisements, rires, pleurs, détresse, tous les ressorts de la comédie sont réunis dans ce chef-d'œuvre qui exalte l'intelligence du peuple, ridiculise les prétentions de la noblesse et joua un rôle certain dans les prises de conscience qui précéderent la Révolution française.



dimanche 21 février, à 16 heures

répétition ouverte du chanteur morsantois Gaëtan Ziga et de son groupe

Cet amoureux de la langue française et de la poésie aime à partager ses textes avec le public. L'amour, la guerre, la misère, la violence sont autant de sujets qui anime la vie qu'il raconte et qu'il chante. Des chansons et des musiques aux couleurs variées qui transmettent au public de belles émotions.

Gaëtan Ziga engage un compagnonnage avec l'Arlequin, où il proposera des rendez-vous réguliers. Il enregistrera son deuxième album en public à l'Arlequin les 21 et 22 mai.

vendredi 12 mars et samedi 13 mars, à 20 h 30,

dimanche 14 mars, à 17 heures

Périphéries humaines (création)compagnie **Nue comme l'œil**

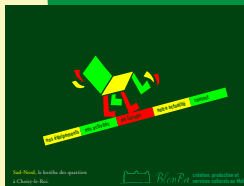
Avec «Périphéries humaines», l'Arlequin présente les premières représentations d'une création de Zmorda Chikmi et de la compagnie Nue comme l'œil. Les artistes ont recueilli la parole de personnes vivant dans les quartiers des villes de l'Essonne, à la «périphérie» de l'agglomération parisienne, mais aussi des éléments de discours officiels. Plus d'un an de rencontres sur l'identité, la mémoire, le territoire débouchent sur un spectacle où comédiens, danseurs et musiciens remettent cette parole au centre, comme c'est la vocation de l'art et du théâtre.



12 → le mois de BlonBa

Pour cette deuxième édition du mois de BlonBa, la compagnie invite deux spectacles de théâtre, l'un venant du Congo (RDC), l'autre du Rwanda, et qui nous sont proposés par nos amis de La Charge du rhinocéros. Le Mali et BlonBa seront également bien présents. Lassine Coulibaly « King », rappeur et comédien, sera en résidence au théâtre et animera une soirée « carte blanche » pleine de surprises. Un jeudi de l'environnement est organisé avec la maison de l'environnement de Morsang-sur-Orge autour de l'art des confréries de chasseurs donso.

jeudi 18 mars, à 20 heures
table ouverte de la Fraternelle
présentation du « mois de BlonBa »



de la mi-mars à la mi-avril ← 13

samedi 27 mars, à 20 h 30

Un fou noir aux pays des Blancs

de et par **Pie Tshibanda**



Pie Tshibanda, auteur congolais, marié, père de six enfants, est menacé de mort dans son pays en proie à une guerre civile atroce et méconnue (3 millions de morts à ce jour!) Un matin de l'hiver 1995, il atterrit à l'aéroport de Bruxelles. Dès la première fouille, il comprend qu'il est seul, qu'il est Noir, qu'il a perdu sa respectabilité d'homme connu et surtout sa présomption d'innocence. Jusqu'à un dénouement inattendu... Un spectacle qui traite avec force et délicatesse de l'exil, du racisme et de l'intégration.

samedi 3 avril, à 20 h 30

Carte blanche à Lassy King Massassy

Comédien de la compagnie BlonBa, mais également rappeur et slameur de premier plan depuis l'origine du hip-hop malien, « King » propose une soirée cabaret à la sauce bamakoise.

14 → le mois de BlonBa

samedi 10 avril, à 20 h 30

Carte d'identité

de et avec **Diogène « Atome » Ntarindwa**

mise en scène Philippe Laurent

D'une famille de réfugiés rwandais vivant au Burundi, Diogène Ntarindwa s'enrôle adolescent dans le Front patriotique rwandais. Il n'a que 19 ans quand il est démobilisé. Après des études de droit au Rwanda, il entre en 2002 au conservatoire de Liège (Belgique). Diogène choisit aujourd'hui sans fausse pudeur de nous offrir le récit de sa guerre et de son existence. Il fait se croiser une galerie de personnages touchants, dépaysants, souvent drôles avec l'histoire tragique de son pays. Le tout, sur un ton d'autodérision qui caractérise une grande part du théâtre africain et qui secoue d'un rire réparateur les tragédies de l'histoire.



de la mi-mars à la mi-avril ← 15

mardi 13 avril, à 10 heures et à 14 heures

mercredi 14 avril, à 15 heures

Frontières Flottantes

Chorégraphie, danse: **Yutaka Takei**, compagnie Forest Beats

Une réflexion sur la notion de « frontière ». Un spectacle participatif qui mêle musique, vidéo, jonglage et danse. Spectacle proposé hors mois de BlonBa par le service Culturel de la ville de Morsang-sur-Orge.



jeudi 15 avril, à 19 h 30

accueil dînatoire

à 20 heures concert-débat

Harmoniques africaines entre l'homme et la nature, avec le musicien-donso Adama Coulibaly.

Depuis des siècles, les confréries de chasseurs donso jouent un rôle artistique, philosophique et politique essentiel fondé sur l'harmonie entre l'homme et la nature. Adama Coulibaly jouera la musique envoûtante des veillées de chasseurs et le débat s'engagera autour de l'anthropologue Youssouf Tata Cissé (sous réserve). Soirée organisée en partenariat avec la maison de l'Environnement de Morsang-sur-Orge.

16 → en avril

samedi 17 avril, à 20 h 30, *Made in Val-d'Orge*

Comme un mauvais rêve

compagnie E-no'sens, association **Morsang espace danse**
chorégraphie de **Gobert Sabine**, danseurs Bossu Héloïse,
Da Silva Shamsidine, Diame Bacary, Gilbert Sandy, Gilbert Christiane,
Gobert Sabine, Guerreiro Monica, Mace Jennifer, Salvaterra Raquel,
Salvaterra Vanessa



«...et si vous n'étiez jamais seul...» Une création où se mêlent danse moderne, hip-hop et danse contemporaine par des danseurs professionnels et amateurs confirmés.

dimanche 18 avril, à 16 heures

Le cabaret de Gaëtan

Gaëtan Ziga invite des artistes en herbe pour un après-midi d'art et d'amitié.



en mai ← 17



dimanche 2 mai, à 17 heures

Les Échelles de Nuages (création)

de **Dominique Paquet**, mise en scène **Cécile Tournesol**,
compagnie **l'Art mobile**, avec Laurent Contamin, Françoise Cousin
et Véronique Poupelin, en famille à partir de 8 ans
Par une nuit de rage au cœur, Zao Ming décide de fuir Pékin et sa famille
déchirée par l'occidentalisation. Il entraîne son ami Shen You dans sa fuite.
Un voyage initiatique les conduira au bord du monde et ils feront des ren-
contres putiples et surprenantes...

jeudi 6 mai, à 20 heures

table ouverte de la Fraternelle

samedi 8 mai, à 20 h 30

Opium, théâtre et marionnette,
inspiré des *Paradis Artificiels* de Charles Baudelaire, théâtre et
marionnette, à partir de 15 ans, compagnie **Ézéquiél-Garcia-Romeu**,
avec **Ézéquiél Garcia Romeu** et **Redjep Mitrovitsa**. Un comédien
et une marionnette, face à face, nous racontent les excès, la servitude,
les rêves, les cauchemars, les espérances et les remous des paradis
artificiels... Un grand texte servi par un marionnettiste exceptionnel.

samedi 15 mai, à 20 h 30

Danse khatak, par Prajakta Raj



Prajakta Raj vit et danse en Inde. Cette grande artiste, reconnue dans et hors des frontières de son pays, nous communique avec talent et générosité sa passion pour la danse khatak (Inde du Nord). Elle danse, elle explique, elle enchante. Un moment de grâce et de dépaysement qu'elle sait mettre à la portée de tous.

Ce spectacle est proposé en partenariat avec l'association Entr'Inde de Saint Michel-sur-Orge.

vendredi 21 et samedi 22 mai, à 20 h 30

Gaëtan Ziga enregistre en public son second album avec Gaëtan Ziga (guitare et chant) et les musiciens Lionel Hubert, Antoine Ladoue, Benjamin Laubert, Nicolas Le Minh, Marius Panyella et Adrien Vaz. Après un premier album sorti en 2006 intitulé «J'existe», Gaëtan Ziga poursuit son parcours d'artiste auteur, compositeur et interprète.

samedi 29 mai, à 20 h 30

Sik Sik, le maître de magie d'Eduardo De Filippo

par le théâtre de la Girandole, mise en scène Luciano Travaglino, avec Marc Allgeyer, Félicie Fabre, Marc Gauthier, Nino Montalto, Luciano Travaglino, Laurent Valero.



Nos amis de la Girandole avaient enchanté les spectateurs de l'Arlequin avec trois spectacles tirés de Dario Fo. Ils reviennent avec *Sik Sik*, un spectacle qui se présente comme dans un cabaret. Les spectateurs guettent avec impatience l'arrivée des artistes. Dans les coulisses, Sik Sik le magicien et sa femme attendent avec anxiété leur complice de jeux qui n'est pas au rendez-vous. Tel un Don Quichotte face aux moulins à vents, Sik Sik, essaie autant qu'il peut de sauver le spectacle... Une comédie douce et amère sur les difficultés d'une profession, celle de l'artiste, ses impératifs de réussite et ses déboires...

Et en juin, les rencontres

Made in Val-d'Orge autour des pratiques amateurs dans l'agglomération.

20 → L'Arlequin

Venir en voiture: autoroute A6, sortie Savigny-sur-Orge, Morsang-sur-Orge, Sainte-Geneviève-des-Bois, prendre à droite la direction de Morsang et Sainte-Geneviève jusqu'au centre commercial. Dans la pente qui suit le centre commercial, prendre la petite route qui descend légèrement à droite, tourner tout de suite à gauche sous le pont, aller tout droit jusqu'à l'église, à l'église aller à droite et le théâtre est à 100 m.

Venir en transport en commun: RER C Savigny-sur-Orge, puis **bus** DM21 (A, B ou C, arrêt château), ou 20 minutes **à pied** depuis la gare : sortie place Davout, à droite rue du Mail ; première à gauche deux fois : rue de l'Église puis rue des Rossays. Au rond-point, à gauche rue de Morsang ; continuer tout droit rue de Savigny puis rue Jean Raynal.

Théâtre de l'Arlequin

37, rue Jean-Raynal
91 390 Morsang-sur-Orge
01 69 25 49 15
contact@theatre-arlequin.fr
www.theatre-arlequin.fr

L'Arlequin est un théâtre de la communauté d'agglomération du Val-d'Orge confié à la compagnie BlonBa

L'affiche présentée sur la couverture est de Barbara Stehle.

